



Generelle innkjøpsbetingelser

1.0 Generelt

Disse innkjøpsbetingelser gjelder for alle leveringer av tjenester og varer til Harstad kommune, både enkeltanskaffelser og gjennom rammeavtalen. Eventuelle avvikende innkjøpsbetingelser er uten virkning for leveransen med mindre Harstad kommune skriftlig har godtatt dem.

2.0 Priser m. v.

Dersom ikke annet er avtalt, er prisen i norske kroner, fast og eksklusiv merverdiavgift, men inkluderer emballasje, toll, skatter og andre avgifter. Endres skatte- og avgiftsbestemmelsene på en måte som virker inn på prisen, skal denne, etter avtale endres tilsvarende. Kjøperen betaler ikke for ytelser og kvanta utover det bestillingen omfatter uten at disse og prisen for dem er skriftlig godkjent av kjøperen.

For rammeavtaler er anbudsprisene å anse som faste i avtaleperioden. Prisendringer kan aksepteres når det kan dokumenteres endringer i råvarepriser, valutapriser eller valutajusteringer på +/- 4 %. For tjenestekjøp kan det aksepteres prisendringer basert på endringer i konsumprisindeksen. Konsumprisindeks skal beregnes fra nærmeste kvartalsjustering før kontraktsfestet dato for avtaleoppstart. Prisene for rammeavtaler kan likevel ikke endres før etter 6 måneder, og ikke oftere enn 12 måneder deretter. En eventuell prisregulering skal skje med 30 dagers varsel og trer først i kraft når Harstad kommune har mottatt oppdatert prislister og godkjent prisendringen. Prisendringen vil da aksepteres innført 30 dager etter mottatt varsel.

Blir partene ikke enige om prisspørsmål ved regulering av prisene, blir avtalene å anse som oppsagt fra det tidspunkt prisspørsmålet ble tatt opp.

Eventuelle tilbud i perioden som er gunstigere enn de avtalte betingelser, gjelder automatisk for Harstad kommune. Det er en vesentlig forutsetning at leverandøren gjør slike tilbud kjent for samtlige kunder.

Harstad kommune forbeholder seg rett til å benytte seg av spesielle pristilbud fra andre leverandører når denne er klart gunstigere enn pris fra antatt leverandør. Leverandøren vil bli gjort oppmerksom på eventuelle slike pristilbud.

3.0 Levering

Leveringsbetingelsene skal tolkes i henhold til kjøpslovens bestemmelser og er, dersom ikke annet er avtalt, DDP – Delivered Duty Paid ihht. «Incoterms 2010», utgitt av International Chamber of Commerce. Dvs. at leverandøren påtar seg alle forpliktelser, det være seg utgifter eller risiko, helt fram til kjøpers angitte mottakersted.

Avtalt leveringstid er bindende for hvert enkelt avrop som gjøres på rammeavtalen. Dersom leverandøren ikke klarer å overholde avtalt tidspunkt skal mottaker uten opphold bli informert. Dersom levering ikke skjer som forutsatt, kan Harstad kommune foreta dekningskjøp for leverandørens regning.

Ved rammeavtaler er Harstad kommune forpliktet til ikke å foreta kjøp fra andre leverandører mht. varer som omfattes av gjeldende avtaler, dog med unntak som er nevnt ovenfor.

Levering skal anses å ha skjedd når varen er mottatt for godkjennelse, på avtalt sted. Varen skal ved levering være ledsaget av nødvendige instruksjoner/deklarasjoner for



HARSTAD KOMMUNE

bruk og vedlikehold, og annen dokumentasjon som måtte være avtalt og spesifisert i bestillingen. Dokumentasjonen skal være på norsk om ikke annet er avtalt.

Kjøperen er forpliktet til uten ugrunnet opphold etter mottaket å kontrollere at leveransen er i samsvar med bestillingen. Dersom leveransen eller deler av den finnes å lide av en vesentlig mangel, har kjøperen rett til å avvise den eller de mangelfulle varer ved å gi leverandøren umiddelbar skriftlig beskjed om dette.

For den avviste del av leveransen anses levering ikke skjedd. Dersom leveransen ikke avvises, får reglene i pkt. 9 anvendelse overfor den mangelfulle del av leveransen. Leveransen skal ikke skje tidligere enn avtalt med mindre kjøper skriftlig gir tillatelse til det. Leverandøren har plikt til å gjøre det som kan gjøres for å levere til rett tid. Dersom leverandøren forstår eller har grunn til å anta at levering vil bli forsinket, skal det omgående gis skriftlig underretning til kjøperen om antatt varighet og med begrunnelse for forsinkelsen.

Ved forsinkelse som ikke skyldes kjøperen eller som ikke kan henføres under force majeure (fritaksgrunner), skal kjøperen kreve inn dagmulkt (konvensjonalbot), uten dokumentasjon av tap ved forsinkelsen. Dagmulkten skal, med mindre annet er avtalt, utgjøre 1 - en - promille per hverdag etter avtalt leveringstid, regnet av den del av den avtalte pris som knytter seg til den del av leveransen som på grunn av forsinkelsen ikke kan tas i bruk som forutsatt. Med pris forstås i denne sammenheng grunnpris med alle avtalte tillegg og fradrag. Dagmulkten skal, med mindre annet er avtalt begrenses til 10 % av den del av prisen som dekker den del av leveransen som ikke kan tas i bruk som forutsatt. Dersom kjøperen ikke kan motta den bestilte vare til avtalt tid, skal kjøperen umiddelbart underrette leverandøren skriftlig med beskjed om hvordan leverandøren skal forholde seg. Kjøperen betaler de bestilte tjenester som opprinnelig forutsatt, og dekker for øvrig de merkostnader leverandøren måtte ha som følge av en slik forsinkelse, dersom leverandøren har gått fram på en rimelig måte.

Følgende omstendigheter skal betraktes som force majeure dersom de inntreffer etter avtalens inngåelse og hindrer dens oppfyllelse: Krig, opprør eller indre uroligheter, beslutning av offentlig myndighet, naturkatastrofe, avbrudd i offentlig kraftforsyning eller i den alminnelige samferdsel, betydningsfull arbeidskonflikt, brann eller annen omstendighet av lignende karakter og inngripende betydning.

4.0 Betaling/faktura

Betalingsvilkårene er fri leveringsmåned pluss 30 dager, dersom ikke andre betalingsvilkår er avtalt. Evt. andre betalingsbetingelser må avtales særskilt. Betaling innebærer ingen godkjennelse av leveransen. Dersom forfalte beløp ikke betales i rett tid, betales gjeldende morarente i henhold til «Lov om renter ved forsinket betaling m.v.» av 17.12.76. Leverandører som overdrar fakturaer til tredjemann for innkreving står fortsatt ansvarlig overfor kjøper ved eventuelle reklamasjoner eller regresskrav.

Harstad kommune kan gjøre fradrag i mottatt faktura for påløpte dagbøter, men ikke åpenbart mer enn det misligholdet synes å utgjøre av det samlede vederlaget.

All fakturering til Harstad kommune skal skje i henhold til Lov om bokføring av 19.11.2004 nr. 73 og dens forskrift.

Faktureringsrutiner:

- Det skal ikke sendes enkelt faktura i de tilfeller der fakturabeløp er under kr 1000.
- I de tilfeller der enkeltbestiller er på under kr 1000 samles bestillingene i en samlefaktura som oversendes sist i hver måned.



HARSTAD KOMMUNE

For å sikre rettidig betaling må Harstad kommune ha mottatt og godkjent levering, samt ha faktura i hende senest 4 dager etter fakturadato. Rekvisisjonsnummer skal oppgis og faktura merkes med navn på bestiller/rekvirent. Navn på enhet/leveringsadresse må tydelig fremgå på både faktura og leveransedokumenter. Selgers org. nr. må også fremkomme i dokumentene.

Det skal ikke beregnes fakturagebyr.

For alle varer/tjenester som er levert før årsskiftet, skal faktura være mottatt av kommunen senest 8. januar påfølgende år.

4.1. Elektronisk faktura

Krav til at elektronisk faktura i EHF format skal være i bruk fra oppstartdato for avtalen. Alle leverandører skal levere faktura og kreditnota for alle typer handel på elektronisk handelsformat. For leverandørene vil dette bety at de må tilpasse sine faktureringssystem slik at faktura kan leveres på den format det kreves.

Leverandør skal fra avtaleinngåelsen kunne levere elektronisk faktura i EHF format.

Harstad kommune er knyttet til meldingssentralen Visma.

Om profiler:

Leverandørene legger ut referanser / profiler i spesifikke felter i faktura. Disse brukes for automatisk kontering og saksgang på faktura i vår fakturabehandlingssystem. Profilene bygges opp med enhetsnummer (4 siffer) og brukerinitialer (maks 6 tegn).

Det opprettes egne kundennummer for hvert enhetsnummer hos leverandør. Hver bestillerenhet skal ikke ha mer enn ett kundennummer hos leverandør. Kundennummer for enheten skal således være det samme ved bestilling og fakturering etter denne avtale som for eventuelle andre avtaler leverandøren har med kommunen.

Ved fakturering er det krav til artikkelnummer på linjenivå. Det vil si at leverandør for hvert produkt, og videre på ulike varianter av produkter, f.eks. størrelser og farge må oppgi et unikt artikkelnummer.

Mangelfull merking av faktura vil medføre retur til leverandør.

Ved oppstart av avtalen skal leverandør ta kontakt med regnskapsenheten i Harstad kommune for å få etablert e-faktura umiddelbart.

Faktura pr post eller e-post vil bli sendt i retur til leverandør.

5.0 E - handelssystem

Harstad kommune (HK) har intensjon om å innføre e-handelsløsning for å kunne plassere bestillinger i et elektronisk bestillingssystem. På det tidspunkt Harstad kommune tar i bruk e-handelsløsning skal leverandør bidra til at bestillinger i henhold til denne avtalen blir foretatt fra e-handelsløsning. Slike løsninger bidrar til å forenkle Harstad kommunes prosesser i forbindelse med innkjøp.

Harstad kommune har ikke valgt hverken løsning eller leverandør av elektronisk varebestilling, men det er forhåpninger om å innføre dette i løpet av avtaleperioden. Det forventes at leverandør er aktiv i samarbeidet med kommunen vedrørende innføring av elektronisk handel.



HARSTAD KOMMUNE

5.1. E – handelskatalog

For å gjøre avrop så enkelt som mulig for virksomhetene er det viktig å ha en brukervennlig varekatalog på e – handelsplattformen. Direkte etterspurte produkter (jf. vedlegg 2 a – prisskjema) skal fremheves. Alle produkter som er miljøvennlige og som bør foretrekkes foran andre produkter skal være godt merket. Katalogen skal i tillegg inneholde en god produktbeskrivelse, tydelig prismerking, bilde av produktene og minste ordrekvantum for det enkelte produkt. Eventuelle bruksområder til produktene skal beskrives i katalogen.

Godkjente datablad/sikkerhetsdatablad skal være godt merket og tilgjengelig for bruker.

Hvis leverandøren har flere kataloger for oppdragsgiver på e-handel, skal en eventuell ny avtale medføre en separat katalog.

5.2. Samhandlingsavtale

Det forventes at leverandører av denne avtalen inngår avtale med operatøren av e-handelsplattformen, og at elektroniske kataloger blir gjort tilgjengelig i henhold til de angitte frister. Disse fristene settes opp i en samhandlingsavtale som vil være et vedlegg til den ordinære kontrakt som inngås.

Avvik på samhandlingsavtalen som skyldes leverandøren, anser oppdragsgiver som kontraktsbrudd. Frister vil bli satt opp i en samhandlingsavtale i fellesskap mellom oppdragsgiver og valgte leverandør.

Leverandøren må selv dekke alle kostnadene en endring vedrørende e-faktura vil medføre.

6.0 Kvalitet

Leverandøren er ansvarlig for at de varer og tjenester som leveres er i samsvar med bestillingen. Kjøperen har for egen regning og til enhver anledning, rett til å inspisere og kontrollere at så skjer. Hvis en leveranse eller en del av den ikke tilfredsstiller de krav og betingelser bestillingen fastsetter, kan kjøperen tilbakevise eller vrake den eller deler av den. Kjøperens kvalitetskontroll og godkjenning fritar ikke leverandøren for de forpliktelser leverandøren har påtatt seg i henhold til bestillingen. Manglende kvalitetskontroll fra kjøpers side medfører ingen reduksjon i hans rettigheter.

6.1. Kvalitet på personellet

Leverandør forplikter seg til å gi nødvendige opplysninger om de faglige kvalifikasjonene til det personellet som skal benyttes under oppdraget, der Harstad kommune ber om det. Harstad kommune forbeholder seg retten til å godkjenne dette personellet. Dersom Harstad kommune finner at dette ikke er tilfredsstillende, skal leverandør bytte personell innen 30 dager.



HARSTAD KOMMUNE

7.0 Taushetsplikt

Informasjon som partene blir kjent med i forbindelse med avtalen og gjennomføringen av avtalen skal behandles konfidensielt, og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten samtykke fra den annen part.

Taushetsplikt etter denne bestemmelsen er ikke til hinder for utlevering av informasjon som kreves fremlagt i henhold til lov eller forskrift, herunder offentlighet og innsynsrett som følger av lov 19. mai 2006 om rett til innsyn i dokument i offentlig verksemd (offentleglova). Om mulig, skal den annen part varsles før slik informasjon gis.

Partene skal ta nødvendige forholdsregler for å sikre at uvedkommende ikke får innsyn i eller kan bli kjent med taushetsbelagt informasjon.

Taushetsplikten gjelder partenes ansatte, underleverandører og tredjeparter som handler på partenes vegne i forbindelse med gjennomføring av avtalen. Partene kan bare overføre taushetsbelagt informasjon til slike underleverandører og tredjeparter i den utstrekning dette er nødvendig for gjennomføring av avtalen, forutsatt at disse pålegges plikt til konfidensialitet tilsvarende dette punkt 7.3.

Taushetsplikten gjelder også etter at avtalen er opphørt. Ansatte eller andre som fratrer sin tjeneste hos en av partene skal pålegges taushetsplikt også etter fratredeisen om forhold som nevnt ovenfor. Taushetsplikten opphører fem (5) år etter leveringsdag, med mindre annet følger av lov eller forskrift.

8.0 Reklame, produktopplysninger, statistikk og samarbeid

Leverandøren må innhente forhåndsgodkjennelse fra kjøperen dersom leverandøren for reklameformål eller på annen måte ønsker å gi offentligheten informasjon om bestillingen ut over å oppgi leveransen som generell referanse. Så snart avtalen er inngått, forplikter leverandøren seg til å gi nødvendig informasjon til brukerne.

Elektronisk varekatalog gjøres tilgjengelig for brukerne. Produktdatablad leveres uoppfordret brukerne sammen med vareleveransen.

Elektronisk oversikt over vareforbruk skal gjøres tilgjengelig for Harstad kommune. På forespørsel skal leverandøren utarbeide leveringsstatistikk for den enkelte bruker. Harstad kommune skal også kunne få dette for alle brukerne samlet. Statistikken må inneholde opplysninger om levert mengde, forbruk i kroner og eventuelt andre aktuelle opplysninger.

Leverandøren er forpliktet til å utføre brukeropplæring i den grad dette er påkrevd ut fra en mest mulig faglig og økonomisk riktig bruk av produktene.

Ytelsene under dette punkt gis uten omkostninger for Harstad kommune.

9.0 Ansvar for feil og mangler

Dersom ikke annet er avtalt i bestillingen påtar leverandøren seg, de første 12 måneder etter at leveransen er mottatt, ansvar for feil og mangler som måtte påvises ved den varen som leveransen omfatter. Leverandøren vil i denne garantitid snarest mulig og for egen regning bytte ut defekte deler eller reparere varen slik at de leverte gjenstander er uten feil og mangler av noe slag. Nevnte garantitid skal likevel ikke være kortere enn den som er vanlig for produktet ved løpende tilvirkning for alminnelig salg.



HARSTAD KOMMUNE

Denne garanti omfatter bare feil som oppstår ved riktig lagring og bruk av varen og som ikke skyldes normal slitasje. For deler som skiftes ut eller repareres påtar leverandøren seg de samme forpliktelser som for det opprinnelige materiell, regnet fra det tidspunkt reparasjonen eller utskiftingen er foretatt. Leverandørens ansvar etter dette punkt skal dog ikke vare ut over 24 måneder etter at første garantiarbeid er avsluttet på vedkommende del.

Dersom leverandøren ikke innen rimelig tid foretar det nødvendige for å avhjelpe mangelen, har Harstad kommune rett til å heve kjøpet dersom mangelen har vesentlig betydning for avtalens oppfyllelse. Dersom avtalen ikke heves eller dersom manglene ikke er vesentlige, kan Harstad kommune enten la mangelen avhjelpe for leverandørens regning og risiko eller kreve prisavslag.

9.1. Transport av avtalen

Ingen av partene kan overføre noen del av sine rettigheter eller plikter i denne avtalen som til enhver tid er tilknyttet avtalen til en tredje part uten den andre parts skriftlige godkjenning.

10.0 Emballasje

Hvis leverandør (produsent eller importør) benytter engangsemballasje, skal det senest ved kontraktsinngåelse fremlegges dokumentasjon for at leverandøren er medlem i en returordning eller oppfyller forpliktelsen gjennom egen returordning med egen ordning for sluttbehandling hvor emballasjen blir tatt hånd om på en miljømessig forsvarlig måte (Grønt Punkt Norge AS eller tilsvarende returordning).

11.0 Etiske krav

Våre leverandører og avtalepartnere skal respektere grunnleggende krav til menneskerettigheter, arbeidstakerrettigheter og miljø. Varer som leveres til Harstad kommune skal være fremstilt under forhold som er forenlige med kravene angitt nedenfor. Kravene bygger på sentrale FN-konvensjoner, ILO-konvensjoner og nasjonal arbeidslovgivning på produksjonsstedet.

Kravene angir minimumsstandarder. Der hvor konvensjoner og nasjonal lov og reguleringer omhandler samme tema, skal den høyeste standarden alltid gjelde. Dersom leverandør bruker underleverandører for å oppfylle denne kontrakt, er leverandør forpliktet til å videreføre og bidra til etterlevelse av kravene hos sine underleverandører.

11.1. Krav - Menneskerettigheter

Leverandøren skal respektere FNs verdenserklæring om menneskerettigheter.

Nasjonal lovgivning

Arbeidsretten og arbeidslovgivningen der produksjonen finner sted skal etterleves. Av særlig relevante forhold fremheves lønns- og arbeidstidsbestemmelser, helse, miljø og sikkerhet, lovfestede forsikringer og sosiale ordninger, samt regulære ansettelsesforhold, inklusive arbeidskontrakter.

Forbud mot barnearbeid (FNs barnekonvensjon artikkel 32, ILO-konvensjon nr 138 og 182)

- Barn har rett til å bli beskyttet mot økonomisk utnyttning i arbeid, og mot å utføre arbeid som kan svekke utdannings- og utviklingsmuligheter.
- Minstealderen må ikke i noe tilfelle være under 15 år (14 eller 16 år i visse land).



HARSTAD KOMMUNE

- Barn under 18 år skal ikke utføre arbeid som setter helse eller sikkerhet i fare, inkludert nattarbeid.
- Dersom det foregår slikt barnearbeid, skal det arbeides for snarlig utfasing. Det skal samtidig legges til rette for at barna gis mulighet til livsopphold og utdanning inntil barnet ikke lenger er i skolepliktig alder.

Tvangsarbeid/slavearbeid (ILO-konvensjon nr 29 og 105)

- Det skal ikke foregå noen form for tvangsarbeid, slavearbeid eller ufrivillig arbeid.
- Arbeiderne må ikke levere depositum eller identitetspapirer til arbeidsgiver, og skal være fri til og avslutte arbeidsforholdet med rimelig oppsigelsestid.

Diskriminering (ILO-konvensjoner nr 100 og 111)

- Det skal ikke foregå noen diskriminering i arbeidslivet basert på etnisk tilhørighet, religion, alder, uførhet, kjønn, ekteskapsstatus, seksuell orientering, fagforeningsmedlemskap eller politisk tilhørighet.

Organisasjonsfrihet og retten til kollektive forhandlinger (ILO-konvensjon nr 87 og 98)

- Arbeiderne skal uten unntak ha rett til å slutte seg til eller etablere fagforeninger etter eget valg, og å forhandle kollektivt.
- Dersom disse rettigheter er begrenset eller under utvikling, skal leverandøren medvirke til at de ansatte får møte ledelsen for å diskutere lønns- og arbeidsvilkår uten at dette får negative konsekvenser for arbeiderne.

11.2. Lønns- og arbeidsvilkår

På bakgrunn av forskrift om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter § 5 krever oppdragsgiver at ansatte hos leverandører og eventuelle underleverandører som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten, har lønns- og arbeidsvilkår som ikke er dårligere enn det som følger av gjeldende landsomfattende tariffavtale, eller det som ellers er normalt for vedkommende sted og yrke. Dette gjelder også for arbeid som skal utføres i utlandet.

Oppdragsgiver kan i avtalens løpetid kreve at leverandøren og eventuelle underleverandører på forespørsel må dokumentere lønns- og arbeidsvilkårene til ansatte som medvirker til å oppfylle kontrakten.

11.3. Oppfølging

Leverandør er forpliktet til å etterleve de ovennevnte krav i egen virksomhet, samt bidra til etterlevelse hos den eller de underleverandører som medvirker til oppfyllelse av denne kontrakt. På oppfordring fra Harstad kommune skal dette arbeidet dokumenteres innen rimelig tid ved:

- Egenerklæring fra leverandør og/eller underleverandør(er).

Oppdragsgiver, eller den oppdragsgiver bemyndiger, forbeholder seg retten til å gjennomføre anmeldte eller uanmeldte kontroller på produksjonssted i kontraktsperioden. I tilfelle kontroll plikter leverandør å oppgi navn og kontaktopplysninger på underleverandører. Kontaktopplysninger behandles konfidensielt.

11.4. Brudd

Brudd på punkt 11.1 – 11.2 innebærer kontraktsbrudd. Ved kontraktsbrudd plikter leverandøren å rette opp i de påpekte manglene innen den tidsfrist som Harstad kommune bestemmer, så lenge denne ikke er usaklig kort. Rettelsene skal dokumenteres



HARSTAD KOMMUNE

skriftlig og på den måten Harstad kommune bestemmer. Ved manglende utbedring kan det angis bøter på 10 % av den totale kontraktssum. Bøtene skal være forholdsmessige med type og omfang av bruddene. Oppdragsgiver kan også kreve erstatning eller prisavslag som står i forhold til bruddet, og i forhold til oppdragsgivers økonomiske interesse av at kravene er fulgt. Ved vesentlige brudd på punkt 11.1 - 2, eller ved manglende oppretting, kan oppdragsgiver heve kontrakten.

12.0 Andre betingelser

Harstad kommune forbeholder seg rett til å prøve varer og utstyr fra andre leverandører i forbindelse med gjennomføring av ny anbudskonkurranse for angjeldende varer og utstyr. Harstad kommune forbeholder seg også retten til å prøve varer og utstyr fra andre leverandører, også utenom anbudsperioden, men da skal anbudsleverandøren varsles.

Ved vesentlig mislighold kan avtaler kunne sies opp med øyeblikkelig virkning.

13.0 Prolongering

Opsjonen på prolongering utløses automatisk, med mindre oppdragsgiver meddeler noe annet senest 2 måneder før utløp av kontrakt-, eller opsjonsår, eller med mindre annet følger av konkurransegrunnlaget.

14.0 Digital utsendelse av brev

Harstad kommune har innført digital utsendelse av alle brev produsert i Ephorte via KS SvarUT. Dette innebærer at mottaker får brev i sin digitale postkasse (Digipost, Eboks eller Altinn).

15.0 Dokumentrang

Dersom Harstad kommunes anbuds-/tilbudsdokumentasjon og leverandørens anbud/tilbud inneholder bestemmelser som strider mot hverandre, skal dokumentene gjelde i denne rekkefølge:

1. Anbudsinndelingen med tilhørende anbudsgrunnlag, herunder administrativ informasjon til anbydere, spesielle innkjøpsbetingelser, generelle innkjøpsbetingelser og prisskjema.
2. Leverandørens anbud/tilbud.

16.0 Tvister

Inngåelse og oppfyllelse av avtalen, og andre avtaler som har sammenheng med den, reguleres av norsk rett.

Dersom det oppstår tvister i forbindelse med bestillingen skal saken søkes løst ved forhandlinger. Fører forhandlinger ikke fram, skal saken avgjøres av de ordinære domstoler, med mindre partene er enige om å bringe saken inn til avgjørelse ved voldgift. At en tvist er brakt inn for domstol eller voldgift, fritar i seg selv ikke partene fra å oppfylle sine forpliktelser etter bestillingen.

Midtre Hålogaland tingrett vedtas som vernetting.